

THIRTY-FIRST DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

2 de noviembre y 3 de noviembre, 2019



| | |
|--|-----------|
| Sáb 11/2 – Virginia Schmitz (RIP) | Fr. Oscar |
| Solicitado por Marguerite Sturtz | |
| Sun 11/3 – Richard & Anna Kozlowski (RIP) | Fr. Oscar |
| Solicitado por Linda & Joe Drexler | |
| Lun 11/4 – Sin Misa | |
| Mar 11/5 – Joe Sr, Elsie & Johnnes Drexler (RIP) | P. Oscar |
| Solicitado por Joe & Linda Drexler | |
| Mie 11/6 – Dorothy Ware (RIP) | P. Oscar |
| Solicitado por la familia Bui | |
| Jueves 11/7 - Richard & Anna Kozlowski (RIP) | Fr. Oscar |
| Solicitado por Linda & Joe Drexler | |
| Viernes 11/8 – Dorothy Ware (RIP) | Fr. Oscar |
| Solicitado por David Seckora | |
| Sáb 11/9 – Joe Sr, Elsie & Johnnes Drexler (RIP) | P. Oscar |
| Solicitado por Joe & Linda Drexler | |
| Sun 11/10 – Reverendo John Brieffies (RIP) | Fr. Oscar |
| Solicitado por la familia Bui | |

Le invitamos a las misas de lunes a viernes a las 8:30 a.m. de martes a viernes de cada semana***

Colecciones para el 26 y 2 de octubre 7, 2019

| | |
|---|-------------------|
| Operaciones Parroquiales (Personal, Servicios Públicos, Oficina, Franqueo, etc.) | \$3,675.00 |
| Colección Suplementaria | 20.00 |
| Calefacción Parroquial | 110.00 |
| Caja Pobre | 5.00 |
| Soporte Votivo | 9.75 |
| Total | \$3,819.75 |
| La cantidad necesaria semanalmente para las Operaciones Parroquiales es de \$3,940 | |
| Uso restringido, especial o enviado fuera de la parroquia | |
| Instalaciones Reparaciones y Fondo de Mantenimiento | \$150.00 |
| Fondo Cementerio | \$50.00 |



Gracias por su apoyo a su parroquia!

Para donar flores durante un fin de semana, llame a la Oficina Parroquial al 804-843-3125 para obtener más información.

Los directores parroquiales están disponibles en la Oficina Parroquial. Por favor, venga los martes, miércoles o jueves entre las 10:00am y las 4:30pm o llame a Pam al 804-843-3125 para obtener su directorio.

ASISTENCIA A LA IGLESIA

Sábado, 26 – 79 de octubre

Domingo, 27 de octubre - 109

Misa española, del 2al 48 de octubre

Calendario para la semana del 4 de noviembre de 2019

Lunes – 11/4 – Sin Misa - Adoración en MC Chapel
Knights of Columbus Meeting – 7:30pm
Martes – 11/5 – Misa 8:30am – Adoración en LA Capilla MC
DIA DE ELECCION – POR FAVOR SALIR Y VOTAR!!!
Miércoles – 11/6 – Misa 8:30am
Jueves – 11/7 – Misa 8:30am
Viernes – 11/8 – Misa 8:30am
Sábado – 11/9 – Rosario - 5:00 pm – Misa 5:30 pm
Domingo – 11/10 – Misa 9:00 am
Faith Formation – 10:15 am – Hall
Spanish Mass – 11:30am
Clase de confirmación – Sala de conferencias MC



ORACIONES POR LA CURACIÓN Y LA BUENA SALUD

| | |
|----------------------|-----------------------|
| Elizabeth Alley | John Kellam |
| Candace Descalzo | Gloria Kojcisch |
| Virginia Becker | Bonnie Kopacki |
| Paulette Berberich | Gordon Langston |
| Ron Blevins | Patricia Lanuza |
| Jon Boyette | Bill Madigan |
| Robin Bristow | Bebé Vivian Mallis |
| Joan Buehler | Ron Martz |
| Linda Burch | Gladys Mierle |
| Lurene Burke | Clara Morrow |
| Kevin Carson | Randy Morrow |
| Lucy Carson | Especialista Mullins |
| Meredith Crowe | Marilyn Naggy |
| Eric Crump | Larry Newtzie |
| Vincent D'elia | Desiree Página |
| Denise DePompeo | PamRigsby |
| Dexter Dix | Mark A. Roane |
| Donna Donahue | Virginia Ryczak |
| Michelle Eshelman | Bill Scaife |
| Amanda Leigh Fincher | Barbara Schafer |
| Henry Franzysen | Allen Smith |
| Sydney Gay | Levi Sturtz |
| Margaret Geron | Jim Tokarz |
| Jim Gregory | Mae Touray |
| Pat Hinkle | Linda Webster |
| Kelly Hipple | Gloria Wajciechowski |
| Mary Ann Hooper | Lois Wilson |
| Gail Justin | Robert 'Bobby' Wilson |
| Helen Kaczmarek | Jody Zogran |

ORACIONES PARA LOS MILITARES

Mayor Jonathan Culberson (Afganistán)

*Se encontró algo de dinero en efectivo en el suelo en la sala de conferencias Mercy Center. Comuníquese con la Oficina Parroquial al 804-843-3125 si cree que podría ser suyo.

*Algunos Cayos fueron encontrados en el Estacionamiento de la Iglesia El sábado²⁶ de octubre. Por favor llame a la Oficina Parroquial al 804-843-3125 si ha perdido un juego de llaves.



- 11/2 – Daniel Gibbs & Philip Owens
- 11/3 – Elizabeth DiLandro & McKenna Kopacki
- 11/9 – Daniel Gibbs & Addy Gibbs
- 11/10 – Daniel Duke & Adrian Vidal



- 11/2 – Tom Fauber, Cathy Fudella y Erin Lazar
- 11/3 – Wini Barron, B.J. Bui, Kim DiLandro, Kathy Wills, & Vickie Roane
- 11/9 – Lorraine Ryalls, Jackie Silvia y Jim Vadas
- 11/10 – Jim Pyne, Bill & Edwina Madigan, Chris & Paula Polcyn



- 11x2 – Dan Gibbs & Bob Ryalls
- 11/3 – Tuan Nguyen & Jim Pyne
- 11/9 – Joe Drexler & Scott Watkins
- 11/10 – Jim Milby & Tripp Racioppi

Horario de Limpieza de la Iglesia

- 10/28 hasta el 11/3 – Familia Jorge Duran/Hugo Rojas/
& José Velásquez
- 11x4 hasta el 11/10 – Dan Gibbs & Family
- 11/11 hasta el 11/17 – Hermanas Theresa Nguyen / Nguyen



PARISHIONERS: A medida que crece nuestra comunidad de fe, pedimos que todos tomemos un momento antes de la misa y después de la misa para saludar y dar la bienvenida a cualquier nueva cara que veamos. Como extensión de la gracia del Señor, siempre debemos aprovechar la oportunidad de decir "hola" a una nueva persona o familia.



¿NECESITAS ORACIONES? ¿CONOCES A ALGUIEN QUE NECESITA ORACIÓN? Por favor, póngase en contacto con la cadena de oración para solicitar las oraciones necesarias. Solicitudes de Oración Anónimas aceptadas. Contacto: Los martes, miércoles y jueves, comuníquese con Pam Watkins en la oficina de la Iglesia al 804-843-3125 de 10:15 am a 4:30 pm. En cualquier otro momento, póngase en contacto con Pam Watkins al 919-820-1986 (teléfono celular).

El Grupo de la Juventud se reunirá este domingo 3 de noviembre^a las 6:30pm en el Boogaard Hall.

La próxima clase de confirmación está programada para el domingo¹⁰ de noviembre en la sala de conferencias Mercy Center.

SANTO DE LA SEMANA

Martin de Porres nació el 9 de diciembre de 1579 en Lima, Perú, hijo de un noble español y ex esclavo negro. A una edad temprana, el padre de Martin lo abandonó, su madre y su hermana menor dejando a Martin para crecer en una profunda pobreza. Después de pasar sólo dos años en la escuela primaria, Martin fue colocado con un barbero/cirujano donde aprendería a cortar el cabello y las artes médicas. A medida que Martin crecía, experimentó un gran ridículo por ser de raza mixta. Martin entró en el clero dominicano en 1601, aunque era bastante inusual en ese momento que alguien de raza mixta fuera recibido en la orden religiosa. Era conocido por su estilo de vida vegetariano, trabajo social y poderes curativos únicos, y por fundar una residencia en Lima para huérfanos y niños abandonados. Murió en Lima, Perú el 3 de noviembre de 1639. San Martín de Porres es el patrón de la armonía interracial.

¿Sabes?

"¡Todos estamos llamados a ser santos! Tan a menudo, nos sentimos tentados a pensar que la santidad se concede sólo a aquellos que tienen la oportunidad de separarse de las tareas ordinarias de dedicarse a la oración. ¡Pero no es así! Algunas personas piensan que la santidad está cerrando los ojos y poniéndose una cara piadosa... ¡No! ¡Eso no es santidad! La santidad es algo más grande, más profundo que Dios nos regala. En efecto, es al vivir con amor y ofrecer testimonio cristiano en nuestras tareas diarias que estamos llamados a ser santos". (Papa Francisco) Puede que la Iglesia no nos "nombre" en santidad, pero reconoce que todos los que alcanzan el Cielo son santos. Pertenece a la Comunión de los Santos. La Iglesia enseña que el Cuerpo de Cristo es uno, pero aun cuando somos uno, existimos en tres estados separados: el Militante de la Iglesia (aquí en la tierra), el Sufrimiento de la Iglesia o el Penitente de la Iglesia (aquellos que están siendo purificados en el purgatorio), y el Triunfo de la Iglesia (los del Cielo). Como parte de esta unidad, podemos pedir a la Iglesia Triunfante su intercesión por nuestras necesidades y debemos orar para que la Iglesia Que sufre sea suelta de los lazos del pecado para que ellos también entren pronto en la Visión Beatífica.

PREGUNTA DE LA SEMANA

Al igual que Zaqueo, todos tenemos obstáculos en nuestra vida al ver a Dios que pasa por nuestro camino cada día. Algunos obstáculos son inherentes (se llama



pecado), y algunos se colocan en nuestro camino y pueden venir en muchas formas como las personas y las circunstancias. Nuestro propio pasado variado puede fácilmente impedirnos tener una visión clara de la obra de Dios en nuestra vida. La salvación llegó a Zaqueo, no por iniciativa propia de Dios. Grace lo sacó a la calle y subió al árbol. Jesús que venía a su casa para almorzar era pura gracia. Sin embargo, Zaqueo podría haber declinado la oferta, ya que Dios no se trata de la entrada forzada. La puerta debe abrirse desde el interior.

Debemos tomar la decisión de ceder a Su misericordia y recibir el don. Y recibir el regalo significa que nuestras manos deben estar vacías. Tenemos que dejar de lado algunas cosas si queremos agarrar la mano de Cristo.

Adultos: ¿Qué es lo que en tu vida te impide recibir completamente el don de Jesús?

Niños: ¿A veces se aferran demasiado a las cosas que podrían alejarlos de la misericordia y la gracia de Jesús?



NECESITAMOS LÍDERES DE LITURGIA DE LOS HIJOS ADICIONALES EN AMBAS MASAS. Se proporcionan planes de lecciones y materiales. Esta es una manera en que nuestros pequeños pueden aprender más acerca de la Palabra de Dios en su nivel. Si está interesado, póngase en contacto con Lorraine Ryalls al 804-843-3125, Extensión 103 o Dre@olbs.hrcoxmail.com.

*Tenemos muchas personas preguntando por una venta de patio parroquial. Si usted está interesado en dirigir una venta de patio para beneficiar a la parroquia, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial al 804-843-3125.

Se necesitan voluntarios para los coros Saturday Night y Sunday Morning (inglés y español). Consulte a Leda después de cualquiera de las misas o llame a la Oficina Parroquial al 804-843-3125 para obtener más detalles.

MARCA TUS CALENDARIOS: El villancico navideño parroquial se celebrará el domingo¹⁵ de diciembre. Más detalles serán próximos. Si conoce a alguien que pueda apreciar una visita de carling, comuníquese con Lorraine al 804-843-3125 o DRE@olbs.hrcoxmail.com agregarlos a la lista.



"Perotienes piedad de todos, porque puedes hacer todas las cosas." ¿Estás llamado a ser un vehículo de la misericordia de Dios como sacerdote? Llame a la Oficina de Vocaciones al 804-359-5661 para hablar con el P. Michael Boehling o el P. Brian Capuano o escriba a vocations@richmonddiocese.org.

¿HIJOS DISPONIBLES? - "El llamado derecho al aborto ha enfrentado a las madres contra sus hijos y mujeres contra los hombres. Ha sembrado la violencia y la discordia en el corazón de las relaciones humanas más íntimas... Se ha retratado el mayor de los regalos - un niño - como un competidor, una intrusión, y un inconveniente. Ha otorgado nominalmente a las madres un dominio sin restricciones sobre la vida independiente de sus hijos e hijas físicamente dependientes... El derecho a la vida no depende, y no debe ser declarado supeditado, al placer de nadie más, ni siquiera de padre o soberano." – Madre Teresa 1994. (Sacerdotes para la vida)

UNIRSE A NOSOTROS EN NUESTRA LUCHA POR LA VIDA! Las tarjetas de oración para el fin del aborto y el infanticidio se encuentran en la parte posterior de la iglesia. Por favor, tomen uno y oren fervientemente por el fin de estas abominaciones.

La Diócesis de Richmond insta a las personas que han sido abusadas sexualmente por un sacerdote, diácono, religioso, empleado laico o voluntario de la Diócesis a denunciar el abuso directamente a las fuerzas del orden, incluidos los Servicios de Protección Infantil (CPS) al 1-800-552-7096, y por llamando a la Línea Directa de Abuso de Clero del Fiscal General al 1-833-454-9064. Se alienta a las personas a comunicarse con el número confidencial de Informes de Asistencia a víctimas de 24 horas al 1-877-887-9603 o enviar un correo electrónico a vac@richmonddiocese.org para denunciar abuso sexual.

¡Recuerda tu luna de miel! ¿Recuerdas lo especial que era? El Encuentro Mundial del Matrimonio te ayuda a recuperar la unión de esos tiempos. Asista a un fin de semana de encuentro matrimonial en todo el mundo del 8 al 10 de noviembre de 2019 en ATLANTIC BEACH, Carolina del Norte. Se recomienda registrarse antes. Para obtener más información, visite nuestro sitio web en: <https://renewmarriage-vasouth.org/>.

DESDE LA OFICINA DE BISHOP KNESTOUT: "La administración cristiana nos llama a utilizar los recursos de la diócesis con integridad." El obispo Barry C. Knestout anuncia la implementación de una línea directa que se utilizará para informar de preocupaciones de presunta mala conducta financiera, administrativa o de recursos humanos dentro de la diócesis de Richmond. La línea directa será manejada por un sistema independiente de informes de terceros, EthicsPoint, para asegurar la rendición de cuentas y la transparencia con los procedimientos de presentación de informes. El uso de una línea directa de este tipo es otra salvaguardia para proteger los recursos que nos confían los pueblos de nuestra diócesis. Los informes se pueden hacer en línea o por teléfono. Los empleados, voluntarios, clérigos, feligreses y cualquier otra persona que desee denunciar pueden hacerlo de forma anónima, si así lo desean. El número gratuito es 844-739-3210 y se ofrece en varios idiomas. Para enviar un informe en línea, visite el sitio web [diocesano](http://diocesano.org), www.richmonddiocese.org y seleccione "EthicsPoint". El número de línea directa no es un número de servicio 911 o de emergencia. Las personas no deben usar este número para informar información que es de una amenaza inmediata a la vida o a la propiedad. Además, EthicsPoint NO tiene la intención de recibir información sobre las denuncias de abuso sexual. Las acusaciones

de abuso deben ser reportadas inmediatamente a la policía local y a la Línea Directa de Abuso de Clero del Fiscal General al 1-833-454-9064. Información adicional, incluyendo un mensaje de video y una carta del obispo Knestout, una lista de preguntas frecuentes y otros recursos con respecto a EthicsPoint se puede encontrar visitando el sitio web diocesano.



Felicidades a esas parejas que celebran su aniversario de bodas en noviembre: Shane & Donna Donahue – 11/5/2001; Richard & Margaret Mountcastle – 11/6/1971; Jody & Bobbi Drexler – 11/15/2003; Stanley & Geraldine Thomas – 11/22/1959; Joe & Linda Drexler – 11/23/1968.



Se ofrecerá un libro conmemorativo de la Celebración del Bicentenario de la Diócesis de Richmond. El Libro, valorado en más de 100 dólares, está siendo ofrecido por la Diócesis por sólo \$35 e incluirá información sobre todas las parroquias, obispos, sacerdotes y la Diócesis desde sus inicios hasta la actualidad. Este libro estará listo para noviembre. Por favor llame a la oficina parroquial para hacer su pedido ahora!

De Bill Palmer, capellán del Departamento de Policía de la Ciudad de WestPoint:

Si usted es un anciano o un ciudadano discapacitado o conoce a alguien que puede beneficiarse de los controles de bienestar, considere inscribirse a sí mismo o a ellos en nuestro Programa S.A.F.E. (Entorno Seguro y Amigable). Llame al Departamento de Policía de West Point al número de no emergencia, 804-843-2800 para obtener más información. Este es un servicio GRATUITO para cualquier persona que vive en la ciudad de West Point. (La ciudad de West Point no ofrece ninguna responsabilidad expresa por el fracaso del programa a través de demandas de emergencia, disponibilidad de personal o error humano.)

The Movie Tavern Theater en Williamsburg está teniendo una muestra especial de la película, St. Faustina Love and Mercy (Una película sobre la Divina Misericordia y para nuestro tiempo). Este será el lunes 2 de diciembre^a las 7:00pm. Los boletos de tarifa de grupo están disponibles en \$10.50 frente al precio regular de \$12.50. Asientos de un relimitado y una vez lleno, ya no está disponible. Tenemos un número limitado de boletos en la mano ahora. Por favor, considere unirse a nosotros para este evento de película especial! Si no quieres conducir por la noche, por favor no dejes que eso te detenga. La gente estará disponible para compartir con el coche. Llame a: Erin Hayden al 804-366-4435.

Durante muchos años la gente ha estado pidiendo un seguimiento de la retirada de Cursillo. Este retiro es para hombres y mujeres (¡las parejas también son bienvenidas!) y comienza un viernes por la noche y termina con la Misa en la madrugada del domingo. Las fechas para el retiro son del 24 al 26 de enero de 2020. La ubicación serán las cabañas en el Williamsburg Christian Retreat Center. El costo para el fin de semana es de \$150 por persona. Esto incluye toda la comida, alojamiento y suministros para el fin de semana. Esta intención de este fin de semana es sumergirse profundamente en la Misa y en las oraciones de la Iglesia. Para obtener más información o inscribirse en el retiro, comuníquese con Lisa Ranellone (lhran75@aol.com) o David Reaves (dreaves@prismce.com).

Caridades Católicas que organizan información especial de adopción Noche CCEVA está organizando una noche especial de información sobre adopción centrada en alternativas a la adopción tradicional nacional e internacional. Durante este evento aprenderás sobre estudios en el hogar, alternativas a las adopciones infantiles domésticas tradicionales, así como la adopción internacional. Dos familias adoptivas estarán presentes para compartir algunos de estos caminos para hacer crecer su familia. El evento tendrá lugar el jueves 14 de noviembre de 2019 de 6-7:30 p.m. en la oficina de CCEVA (5361 Virginia Beach Blvd.) Por favor RSVP a Rebekah Hall en 757-533-5217 o rhall@cceva.org.

Caring.com es un recurso de cuidado de la tercera edad líder para los cuidadores familiares que buscan información y apoyo, ya que se preocupan por padres, cónyuges y otros seres queridos que envejecen. Han creado un recurso gratuito que proporciona información completa sobre diferentes temas pertinentes. Visite su sitio web para encontrar enlaces valiosos a muchos recursos diferentes pero pertinentes en <https://www.caring.com>.

DESDE EL COMPROMISO CEMETERY: En primer lugar, gracias a todos los que han hecho un gran trabajo en la condición y apariencia de los cementerios.

Esto es sólo un recordatorio rápido de que el final de octubre, antes de la temporada de vacaciones, es cuando el Comité Cementerio hace su inspección bianual de los cementerios. Por favor, recuerde eliminar cualquier cosa que quede fuera de nuestras pautas católicas para el otoño y la temporada de vacaciones. Gracias.

Por favor, ponga una reunión del Comité Cementerio en su horario para el martes¹⁹ de noviembre a las 6:30 pm en el Mercy Center. Esta será una revisión de los meses de verano a medida que nos mudamos a los meses de otoño, invierno y vacaciones. ¡Espero verte allí!